

THE UNITED REPUBLIC OF TANZANIA

*Supplement No. 40**24th October, 2025***SUBSIDIARY LEGISLATION**

To The Gazette of the United Republic of Tanzania No. 37 Vol. 106 Dated 24th October, 2025
 Printed by The Government Printer, Dodoma by Order of Government

TANGAZO LA SERIKALI NA. 629 la tarehe 24/10/2025

SHERIA YA TAFSIRI YA SHERIA
 (SURA YA 1)

NOTISI*(Imetengenezwa chini ya kifungu cha 85(4))*

NOTISI YA TOLEO RASMI LA TAFSIRI YA SHERIA KUU NANE (8) ZILIZOTAFSIRIWA
 KWA LUGHA YA KISWAHILI YA MWAKA 2025

Jina

1. Notisi hii itajulikana kama Notisi ya Toleo Rasmi
 la Tafsiri ya Sheria Kuu Nane (8) Zilizotafsiriwa kwa
 Lugha ya Kiswahili ya mwaka 2025.

Sheria
 zilizotafsiriwa

2. Umma unataarifiwa kuwa Sheria Chanzi,
 zilizoordheshwa katika Jedwali la Notisi hii,
 zimetafsiriwa kutoka lugha ya Kiingereza ambayo
 ilitumika wakati wa kutungwa kwenda katika lugha ya
 Kiswahili ambayo itakuwa ni Toleo Rasmi la Tafsiri ya
 sheria hizo.

JEDWALI*(Limetengenezwa chini ya aya ya 2)***ORODHA YA SHERIA ZILIZOTAFSIRIWA**

Na.	Sheria Chanzi	Sheria Lengwa
1.	The Interpretation of Laws Act, Cap. 1	Sheria ya Tafsiri ya Sheria, Sura ya 1
2.	The Laws Revision Act, Cap. 4	Sheria ya Urekebu wa Sheria, Sura ya 4

*Notisi ya Toleo Rasmi la Tafsiri ya Sheria Kuu Nane (8) Zilizotafsiriwa kwa
Lugha ya Kiswahili*

Tangazo la Serikali Na. 629 (Linaendelea)

3.	The Constituencies Development Catalyst Fund Act, Cap 96	Sheria ya Mfuko wa Kuchochea Maendeleo ya Majimbo, Sura ya 96
4.	The National Assembly (Administration) Act, Cap 115	Sheria ya Usimamizi wa Bunge, Sura ya 115
5.	The Political Service Retirement Benefits Act, Cap 225	Sheria ya Mafao ya Kustaafu Katika Utumishi wa Kisiasa, Sura ya 225
6.	The Parliamentary Immunities, Powers and Privileges, Cap. 296	Sheria ya Kinga, Madaraka na Hadhi ya Bunge, Sura ya 296
7.	The Public Leadership Code of Ethics Act, 398	Sheria ya Kanuni za Maadili ya Viongozi wa Umma, Sura ya 398
8.	The Budget Act, Cap. 439	Sheria ya Bajeti, Sura ya 439

Dodoma,
22 Oktoba, 2025

HAMZA S. JOHARI
Mwanasheria Mkuu wa Serikali

